

Zmluva o spolupráci č.

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v z. n. p
a zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v z. n. p.
(ďalej len „zmluva“)

Zmluvné strany:

Mestská časť Bratislava-Karlova Ves

Sídlo: Nám. Sv. Františka č. 8, 842 62 Bratislava 4

Zastúpená starostkou: Dana Čahojová

IČO: 00 603 520

Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.

IBAN: SK19 5600 0000 0018 0414 3001

(ďalej len „Mestská časť“)

a

Think production s.r.o.

sídlo: Karpatská 365/12, 915 01 Nové Mesto nad Váhom

zastúpená: Jakub Tinka, konateľ

IČO: 50109588

DIČ: 2120186453

(ďalej len „Partner“)

(Mestská časť a Partner ďalej spolu ako „zmluvné strany“ a jednotlivo aj ako „zmluvná strana“)

uzatvárajú túto zmluvu o spolupráci v oblasti kultúry za nasledujúcich podmienok:

Čl. I

Predmet zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli na vzájomnej spolupráci pri realizácii podujatia „FESTIFOL – Festival folklóru v Bratislave“, ktoré sa bude konať dňa 26. 10. 2024 od 15.00 hod. do 27.10. 2024 3.00 hod. na území mestskej časti Bratislava-Karlova Ves (ďalej len „podujatie“).
2. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri realizácii podujatia.

Čl. II

Podmienky spolupráce

1. Mestská časť sa zaväzuje:
 - a) poskytnúť bezodplatne priestory v objekte Karloveského centra kultúry (veľká sála, malá sála, šatne a sociálne zariadenia) nachádzajúceho sa na ul. Molecova 2, 841 04 Bratislava (ďalej len „KCK“), a to konkrétne:
– dňa 26. 10. 2024 od 15:00 do 3:00, spolu 12 hodín;
 - b) poskytnúť Partnerovi súčinnosť potrebnú k organizácii programu podujatia;
 - c) poskytnúť organizačného pracovníka a technického pracovníka v deň konania podujatia;

- d) spolupracovať pri propagácii podujatia prostredníctvom tlačových a elektronických materiálov;

2. Partner sa zaväzuje:

- a) zabezpečiť dramaturgiu podujatia
- b) zabezpečiť na podujatí potrebný počet umelcov (DFS Čechinka, FS Čechina, FS Ekonóm, FS Ruthenia, LH Devínsky Rýpesláčik, LH Lubomíra Paprčku, LH Leoša Farkaša, LH Gymnik, O Gadže Bašaven, Drahoslav Bango a Jadranka Bangová), aby títo boli včas pripravení na svoj umelecký výkon a podali umelecký výkon na maximálnej možnej úrovni;
- c) zabezpečiť predaj a tlač vstupeniek (v hodnote 8 € a 5 €).
- d) rešpektovať organizačné pokyny zamestnancov Mestskej časti;
- e) dodržiavať všetky aktuálne pandemické a hygienické opatrenia;
- f) konkrétnejšie podmienky spolupráce komunikovať so zamestnancom Mestskej časti - Andrej Záhorec, andrej.zahorec@karlovaves.sk, +421 940 634 125.
- g) pri organizácii podujatia dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy Slovenskej republiky, neznevažovať ľudskúnosť a dôstojnosť, zdržať sa konania poškodzujúceho dobrú povesť, dobré meno alebo záujmy Mestskej časti;
- h) zodpovedať za bezpečnosť účinkujúcich a návštevníkov na vlastné náklady a na vlastnú zodpovednosť;
- i) chrániť a udržiavať využívané priestory KCK v riadnom stave, chrániť ich pred zničením, poškodením a nadmerným opotrebením;
- j) nepoužívať a zamedziť používaniu látok a zariadení poškodzujúcich životné prostredie, zdravie ľudí a majetok výparmi, hlukom alebo inak nad hranicu prípustnú podľa príslušných noriem;
- k) svojim správaním nerušiť a neobmedzovať okolie;
- l) nepoužívať a zamedziť používaniu omamných a psychotropných látok počas celého trvania podujatia;
- m) bezodkladne oznámiť Mestskej časti potrebu opráv súvisiacu s poruchami.

3. Partner udeľuje Mestskej časti súhlas na použitie podobizne, obrazových snímok a obrazových a zvukových záznamov týkajúcich sa účinkujúcich na účely prezentácie a propagácie podujatia a vystúpenia, na ktorom účinkujúci podávajú umelecký výkon podľa čl. II ods. 2. písm. a) tejto zmluvy, a to všetkými obvyklými spôsobmi prezentácie alebo propagácie (napr. uverejnením v elektronických a printových médiách, tlačových materiáloch, na sociálnych sieťach a podobne). Súhlas sa udeľuje aj na obdobie po uskutočnení podujatia a vystúpenia. Partner zároveň výslovne potvrdzuje, že je plne oprávnený aj na udelenie súhlasu za účinkujúcich na použitie ich podobizne, obrazových snímok a obrazových a zvukových záznamov podľa tohto bodu zmluvy.

Čl. III **Finančné vzťahy**

- 1. Príjem zo vstupného je delený medzi Mestskú časť a Partnera v pomere 50:50. Vstupenky budú predávané Partnerom pred podujatím, aj priamo na mieste jeho konania.
- 2. Partner sa zaväzuje príjem zo vstupného vyčíslieť, jeho výšku preukázať a oznámiť Mestskej časti do piatich pracovných dní od skončenia podujatia. Časť príjmu prislúchajúcu Mestskej časti podľa ods. 1 tohto článku zmluvy sa Partner zaväzuje uhradiť na účet Mestskej časti uvedený v záhlaví tejto zmluvy v lehote do 20 dní od skončenia podujatia. Výšku príjmu

Partner preukáže Mestskej časti poskytnutím relevantných účtovných dokladov (účtovné uzávierky pokladníc, ..., ...).

3. Partner finančne pokryje celú dramaturgiu podujatia.
4. Mestská časť poskytne Partnerovi za účelom konania Podujatia priestory KCK bezodplatne iba v prípade, ak Partner dodrží svoje povinnosti vyplývajúce z čl. II ods. 2 písm. a) a b) tejto zmluvy. V prípade, ak Partner nedodrží povinnosti vyplývajúce z čl. II ods. 2 písm. a) a b) tejto zmluvy, Mestskej časti vznikne nárok na zaplatenie sumy vo výške stanovenej podľa bodu 1. Prílohy č. 1 k Zásadám hospodárenia s majetkom mestskej časti Bratislava-Karlova Ves a s majetkom zvereným jej do správy hlavným mestom Slovenskej republiky Bratislavou: Cenník nájomov neprekračujúcich 10 dní v kalendárnom mesiaci, pričom Partner je povinný sumu zaplatiť v lehote 10 dní od doručenia žiadosti o úhradu zo strany Mestskej časti. Uvedeným nezaniká povinnosť zaplatenia zmluvnej pokuty v súlade s čl. V tejto zmluvy.

Čl. IV **Trvanie zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do splnenia predmetu tejto zmluvy, t. j. realizácie podujatia a uhradenia finančných prostriedkov podľa čl. III ods. 2 tejto zmluvy.

Čl. V **Ukončenie zmluvného vzťahu a sankcie**

1. Zmluva zaniká splnením predmetu zmluvy, písomnou dohodou zmluvných strán alebo odstúpením od zmluvy.
2. V prípade porušenia povinností upravených v čl. II ods. 2 tejto zmluvy môže Mestská časť od tejto zmluvy odstúpiť. Účinky odstúpenia nastávajú okamihom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade porušenia podmienok tejto zmluvy uvedených v čl. II ods. 2 zo strany Partnera vzniká Mestskej časti voči Partnerovi nárok na zmluvnú pokutu. V prípade ak Partner nezabezpečí dramaturgiu a umelcov v zmysle čl. II ods. 2 písm. a) a b) tejto zmluvy vzniká Mestskej časti nárok na zmluvnú pokutu vo výške 500 € (slovom: päťsto eur). V prípade porušenia povinností podľa čl. II ods. 2 písm. c) až m) tejto zmluvy vzniká Mestskej časti voči Partnerovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 300 € (slovom: tristo eur). Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok na náhradu škody, ktorý vznikol Mestskej časti v dôsledku porušenia povinností zo strany Partnera.
4. Náhradu škody spôsobenej v súvislosti s užívaním KCK zo strany Partnera si Mestská časť bude voči Partnerovi uplatňovať v jej plnej výške.
5. Partner sa bez akýchkoľvek výhrad zaväzuje zmluvnú pokutu podľa ods. 3 tohto článku zmluvy a náhradu škody podľa ods. 4 tohto článku zmluvy poukázať bezodkladne na účet Mestskej časti uvedený v záhlaví tejto zmluvy, najneskôr však do 10 dní po obdržaní žiadosti o jej/ich úhradu.
6. Ukončením tejto zmluvy z akéhokoľvek dôvodu nie je dotknutá platnosť licencie udelennej Mestskej časti podľa čl. II. ods. 3 tejto zmluvy, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

Čl. VI **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany si pre túto zmluvu na základe § 262 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) zvolili režim Obchodného zákonníka. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov a ďalšími príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
2. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť v zmysle ustanovenia § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
3. Zmluva je vyhotovená v 3 originálnych rovnopisoch, pričom Mestská časť obdrží dva (2) rovnopisy a Partner obdrží jeden (1) rovnopis tejto zmluvy.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa riadne oboznámili s obsahom zmluvy a nemajú v tejto súvislosti žiadne pripomienky ani návrhy na doplnenie. Vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili slobodne, vážne a nie pod nátlakom za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluve porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju potvrdili svojimi podpismi.

V Bratislave, dňa2024

V Bratislave, dňa2024

.....
Mestská časť Bratislava-Karlova Ves
Dana Čahojová, starostka

.....
Think production s.r.o.
Jakub Tinka, konateľ